



Vierteljährlicher Abonnementspreis in Breslau 2 Thlr., außerhalb incl. Porto 2 Thlr. 11/2 Sgr. Inserionsgebühren für den Raum einer fünfzeiligen Zeile in Beizchrift 1 1/2 Sgr.

Erpedition: Herrenstraße Nr. 20. Außerdem übernehmen alle Postanstalten Bestellungen auf die Zeitung, welche Sonntag und Montag einmal, an den übrigen Tagen zweimal erscheint.

Nr. 376. Mittag-Ausgabe.

Verlag von Eduard Trewendt.

Donnerstag, den 14. August 1862.

## Telegraphische Depeschen und Nachrichten.

**Berlin, 14. Aug.** Heute Morgen 6 1/2 Uhr ist die Kronprinzessin von Preußen von einem Prinzen entbunden worden. (Angef. 10 Uhr 20 Min.)

**London, 13. August.** Mit dem Dampfer „North American“ eingetroffene Berichte aus Newyork vom 1. d. Abends melden, daß die Stellung Mac Clellan's zwar gut zur Vertheidigung, aber zum Angriff oder zum Rückzuge wenig geeignet sei. Die Conföderirten, welche jetzt eine Stellung am Sand Chicabominy hinter Mac Clellan inne haben, occupiren den James-Fluß unterhalb Mac Clellan's und zwischen Mac Clellan und Richmond, wo von beiden Seiten starke Batterien errichtet worden sind. Es heißt, General Jackson bereite sich vor, Mac Clellan oder Pope anzugreifen. Ein Theil der Kanonenboot-Flotille der Unionisten ist zu Hampton Roads eingetroffen. Man nimmt an, daß sie zur Bezwingung des Forts Darling verwendet werden solle. Zwei neue Panzerschiffe der Conföderirten sind im James-Flusse erschienen. General Pope ist über Warrenton hinaus vorgerückt. Gerüchtweise hieß es, daß die von den Conföderirten in England gekauften Panzerschiffe die Flotade vor Mobile durchbrochen hätten. Das Gerücht wurde zwar nicht geglaubt, verursachte aber dennoch große Aufregung. Die Guerillas sind in den Mittelstaaten sehr thätig. Man glaubt, die allgemeine Conseription werde im Staate York Mitte August beginnen.

**Warschau, 13. August.** Gestern hat zur Feier des Jahrestages der Vereinigung Polens mit Litthauen eine Volksdemonstration stattgefunden. Die Frauen erschienen in Festkleidern mit dreifarbigem Schärpen. Die Handwerker hatten die Arbeit eingestellt; die Kirchen waren stark besucht.

**London, 13. Aug.** Die heutige „Morning-Post“ sagt, Napoleon könne seine Truppen vor den Drohungen Garibaldi's nicht aus Rom zurückziehen, aber die Gefahr der Situation könne nur durch eine klare und bestimmte Verabredung gelöst werden, wann die französische Occupation aufhören solle. Die Journale veröffentlichen die Depesche Seward's vom 28. Mai, in welcher die Gründe dargelegt werden, weshalb England nicht interveniren dürfe, und gleichzeitig die Antwort Russells vom 28. Juli, in welcher in lakonischer Weise die Neutralität Englands verprochen und zugleich der Wunsch ausgedrückt wird, daß der Bürgerkrieg aufhören möge.

**Turin, 12. August.** (Im Auszuge bereits mitgetheilt.) Die „Gazetta ufficiale“ enthält Depeschen aus Palermo, nach welchen auf der ganzen Insel Sicilien fortwährend Ruhe herrsche. In einigen Theilen des Landes hatten Demonstrationen stattgefunden, die, obgleich sie friedlich waren, von der Bevölkerung nicht begünstigt worden sind. Wohin die Truppen kommen, werden sie mit Wohlwollen empfangen. Nachdem die Demonstration in Palermo gescheitert war, wurde der Königsmarsch öffentlich gespielt und beifällig aufgenommen.

In Reggio waren die königlichen Prinzen mit Enthusiasmus empfangen worden.

## Preußen.

### Landtags-Verhandlungen.

#### 36. Sitzung des Hauses der Abgeordneten (13. August).

Präsident Grabow eröffnet die Sitzung um 9 1/2 Uhr. Am Minister-tische: Graf zur Lippe und Regierungs-Commissar Sydow, später der Finanzminister v. d. Heydt.

Der Präsident zeigt an, daß der Abgeordnete Bender in das Haus eingetreten und der zweiten Abtheilung zugewiesen ist.

Den ersten Gegenstand der L. D. bildet der bereits besprochene Bericht über den Etat der Justizverwaltung. Berichterstatter für den ersten Theil Abg. v. Forderbed, für den zweiten Theil Abg. Taddel. Abg. Plafmann (zur allgemeinen Discussion): Nach dem Grundsatz, daß die Justizverwaltung für den Inhaber der Gerichtsbarkeit womöglich noch etwas abzuwerfen solle, seien die Einnahmen derselben in unerhörter Weise gesteigert, die Ausgaben in ebenso unerhörter Weise beschränkt worden. Die Justizsteuer betrage schon über einen halben Thaler pro Kopf und belaste im Gegenzug zu den andern Steuern besonders die ärmeren Klassen, sie steige im umgekehrten Verhältnis des Vermögens. In Westfalen betrage sie sogar über einen Thaler pro Kopf und liege da auch vorzugsweise auf den kleinen Leuten. Und diese Steuer werde mit einer Rücksichtslosigkeit und Streng-eingetrieben, wie keine andere. Abgegeben von den Vorrednern der Salarien-tassen im Concurs, verweise er auf die sofortige strenge Executionsfähigkeit vieler Gerichtskosten. Insbesondere würden durch die hohen Criminalkosten gerade die Unvermögendsten am meisten bedauert.

Die Ausgaben seien in der unverhältnismäßigsten Weise zurückgebracht. Relativ unerheblich seien die geringen, in den letzten Jahren zu Gunsten der Appellationsgerichtsärthe und Kreisrichter getroffenen Verbesserungen, ein furchtbares Proletariat drohe dem Staate in nächster Zeit durch das absolut unzureichend besoldete Subalternpersonal. Nicht minder werde bei den Bauten von Gerichtshäusern getauft, in Betreff des Baues des berliner Stadtgerichts habe geradezu ungeschicklich verfahren werden müssen, um die Kosten zu decken. In der Justizverwaltung seien in dieser und ähnlichen Beziehungen so traurige Verhältnisse vorhanden, wie in keiner anderen Verwaltung. In Zukunft werde der Ausgabebetrag nicht um Laufende, sondern um Millionen zu erhöhen sein. (Bravo.)

Justizminister: In der Justizverwaltung sei stets der Grundsatz befolgt worden, daß wer den Vortheil des Amtes habe, auch die Kosten tragen müsse. Die Kosten seien keine Justizkosten, sondern Zahlung für bestimmte Leistungen. Dieselben träfen auch keineswegs vornämlich die Unbemittelten, er verweise z. B. auf die Hypothekensachen. Die anscheinend von dem Vorredner gewünschte Erhebung einer alle Staatsbürger treffenden Justizsteuer würde gerade zu den größten Inconvenienzen führen, namentlich das leichtsinnige Proceßiren provociren. Er protestire Namens des Richterstandes gegen den Vorwurf der Ungeschicklichkeit bei Ausbringung der Baukosten des berliner Stadtgerichts; das Verfahren sei von einem Collegium unabhängiger preussischer Richter geprüft und gebilligt worden. (Bravo zur Rechten.)

Die Discussion wird geschlossen.

Der Referent Abg. v. Forderbed bestreitet, daß die Ausführungen des Abg. Plafmann durch den Justizminister widerlegt seien. Das Haus habe sich bereits im vorigen Jahre gegen das Verfahren in Betreff des berliner Baues ausgesprochen.

Die Einnahmen des Etats pro 1862 und die dazu gestellten Anträge der Commission werden ohne Discussion angenommen. Bei den Ausgaben — Obergerichte (Lit. 9 Beschlüsse) monirte Abg. Krieger die Bezeichnung „Obergerichte“, indem er behauptet, daß dieser Ausdruck incorrect und der Geschichte dafür „Appellationsgericht“ sei. Der Justizminister erklärt sich bereit dazu, in Zukunft den Ausdruck „Gerichte zweiter Instanz“ zu gebrauchen. Abg. Krieger ist hierdurch befriedigt.

Bei den nächsten Ausgaben beantragt die Commission, wie bereits mitgetheilt, Abweisung der beantragten Erhöhung des Fonds für Visitationen-Kosten um 1560 Thaler und ferner: die Staatsregierung aufzufordern, auf Verminderung des Fonds für die Kosten der Justizvisitationen durch Verminderung der Revisionsreisen der Appellationsgerichts-Präsidenten, Räte und Oberstaatsanwälte binzuwirken.

Regierungs-Commissar Geh. Justizrath Sydow wiederholt im Wesentlichen die bereits in der Commission gegen die Abweisung der 1560 Thaler geltend gemachten Gründe und stellt anheim, von dem Antrage der Commission in diesem Falle abzugehen. Die von derselben geltend gemachten Gründe seien nicht ausreichend, die Visitationen aber im Interesse der Justizverwaltung nöthig und vortheilhaft. — Von diesem Gesichtspunkt aus, den er des weitern ausführte, erklärt sich auch Abg. Plafmann gegen den Commissionsantrag.

Abg. Rintelen: Seiner Ansicht nach werde noch immer viel zu viel revidirt; bei dem früheren Zustande der zahlreichen Patrimonialgerichte seien dieselben wohl förderlich gewesen; seitdem die Kreisgerichte, aus statlichen Collegien bestehend, von gleichqualifizirten Richtern, wie die Appellations-Gerichte, besetzt seien die Revisionen überflüssig, namentlich in den zahlreichen Fällen, in denen auch nicht eine Beschwerde über verjährten Geschäftsbetrieb z. an das Appellationsgericht gelange. Er bitte, den Commissions-Antrag anzunehmen.

Abg. Rohden für den Antrag der Commission auf Streichung der 1560 Thlr. und gegen den Antrag auf Beschränkung der Revisionsreisen überhaupt, weil gerade durch diese Reisen wirklich tüchtige Beamte den revidirenden Vorgesetzten bekannt würden.

Abg. Immermann für den Commissionsantrag in seinen beiden Theilen wegen der bedeutenden Störungen, welche die Revision im Geschäftsbetrieb des zu revidirenden Gerichts, und des geringen Nutzens, den sie tatsächlich für die Sache hervorbrächte. Eine gründliche, wirkliche Revision sei in wenigen Tagen gar nicht möglich. In einzelnen Zweigen des Geschäftsbetriebes, z. B. in Hypothekensachen, verstehe das Kreisgericht, weil es sich praktisch damit zu beschäftigen habe, geradezu mehr, als das revidirende Appellationsgericht. Es komme darauf an, wahrhaft tüchtige Directoren für die Kreisgerichte zu ernennen; zur Ermittlung qualifizirter Candidaten genüge aber eine zweitägige Revision in keiner Weise. — Die Commission wolle ja auch die Revisionen nicht ganz aufheben, die Oberstaatsanwälte könnten immerhin weiter revidiren, wenn es, wie Abg. Plafmann gemeint, in ihrem Departement nothwendig sei.

Abg. Krieger für den zweiten Theil des Commissions-Antrages: Nicht die Visitation, sondern die Akten des Untergerichts seien maßgebend für die Qualifikation der Richter erster Instanz. — Abg. Dr. Ebert: Die Oeffentlichkeit sei der beste Revisor; wenn das rechtsuchende Publikum mit der Waffe der Beschwerde und unter dem Schutze der Oeffentlichkeit es verstände, Uebelstände zu rügen, so würden die revidirenden Beamten wenig helfen. Aehnlich Abg. Henrici. — Justizminister: Die 1560 Thlr. seien eigentlich nur aus einem andern Fonds, dem für Revision der Gefangenenanstalten, übernommen. Auf diese Revision sei aber im Interesse der Gefangenen besonders Gewicht zu legen. In Betreff der Visitationen überhaupt, mache er darauf aufmerksam, daß dieselben die einzige Gelegenheit des lebendigen Verkehrs zwischen dem Revidirten und dem Revidirenden, und in dieser Beziehung oft von guten Folgen seien. So wäre z. B. ein gewisses Widerstreben gegen die Hypothekemotive meist durch die Revisoren beseitigt worden. Von einer Störung des Geschäftsganges könne oder solle wenigstens dabei nicht die Rede sein. Die Revisionen seien nicht nur nicht schädlich, sondern erzieherlich, da bei den Gerichten erster Instanz nicht immer eine richtige Anschauung obwalte. (Ohl zur Linken), und empfehle er deshalb die Ablehnung beider Anträge. Die Discussion wird geschlossen und nach einigen Bemerkungen des Referenten, der eine Schilderung des oberflächlichen Wesens solcher Revisionen giebt, die oft nur Kleinigkeitsträmereien begünstigten, werden die beiden Anträge der Comm. mit großer Majorität angenommen.

Die Comm. beantragt ferner: Die Regierung aufzufordern, die Aufhebung der Appellationsgerichte Greifswald, Halberstadt und des Justiz-Senats zu Ehrenbreitstein und die Zusammenziehung der 4 westfälischen Obergerichte zu veranlassen. — Abg. Seubert erklärt sich dagegen, da namentlich, bevor in der Art vorgegangen werden könne, erst das Organisationsgesetz erlassen werden müßte, und an dieses wiederum die Civil- und Strafprozeß-Ordnung herangezogen werden könne. Der Redner schildert demnach die Nachteile, welche die Aufhebung des Appellationsgerichts zu Halberstadt herbeiführen werde, und wünscht vielmehr eine Vergrößerung desselben und ein Aufheben des magdeburger Gerichts in das Halberstädter (Heiterkeit). — (Minister v. Jagow ist inzwischen eingetreten.)

Abg. Dr. Waldeck für den Commissions-Antrag. Wenn man die einzelnen Städtefrage, ob sie die Appellations-Gerichte behalten wollten, würde jede dies bejahen, das führe nicht zum Ziel. Das Streben der ganzen deutschen Jurisprudenz sei auf Vereinfachung des Civilprozeßes gerichtet. Dabin gehe auch das Streben der am 14. September in Hannover zusammentretenden Commission für Ausarbeitung des Entwurfs einer allgemeinen deutschen Civilprozeß-Ordnung, die von allen deutschen Staaten, außer Preußen, bejaht sei, obwohl seines Erachtens es gar nichts geschadet hätte, wenn dies auch von hier aus geschehen wäre. Von der gegenwärtigen Regierung sei auch auf diesem Gebiete etwas Praktisches nicht zu erwarten. Von der Hoffnung, einen ordentlichen Civilprozeß zu erreichen, sei also für jetzt abzusehen. Aber schon jetzt sei eine Concentration tüchtiger Kräfte auf einen Fleck, Ausdehnung der Bezirke der Appellationsgerichte möglich und wünschenswerth. Seiner Ansicht nach genüge ein einziges Appellationsgericht für Westfalen vollkommen. Durch Herbeiführung eines gleichartigen, namentlich wirklich mündlichen Prozeßverfahrens würde auch die Zusammenziehung der Appellationsgerichte möglich werden und dann ein links- und rechtsrheinisches ausreichen. Auch die Aufhebung des greifswalder Appellations-Gerichts, das sehr wohl mit dem fettiner vereint werden könne, sei wünschenswerth und voraussichtlich förderlich, und trotz der Vertheidigung des in beiden Bezirken geltenden Rechtes schon jetzt ausführbar. Ein Appellations-Gericht dürfe nicht an einem Orte sein, wo keine Eisenbahn ist, das liege im Interesse der Correspondenz der Parteien.

Justizminister: Er sei mit dem Vorredner ganz einverstanden, mögliche Gleichartigkeit des Verfahrens herbeizuführen und wo möglich nur ein Appellations-Gericht in der Provinz zu haben. Der Antrag der Commission sei aber nicht zeitgemäß. Die Commission für Ausarbeitung einer neuen Civilprozeß-Ordnung sei mit ihren Arbeiten so weit gediehen, daß mit Ende des Jahres der erste Theil der Landesvertretung vorgelegt werden können. Dann werde sich zeigen, ob von der jetzigen Regierung nichts Praktisches auf diesem Gebiete zu erwarten sei. Mit der neuen Prozeß-Ordnung werde auch eine neue Justizorganisation einzufließen sein. Dann würde auch die Frage wegen Trennung des Hypothekensystems von den Gerichten zu erörtern sein. Bis dahin bitte er die Frage wegen Zusammenziehung der Gerichte zweiter Instanz zu vertagen.

Abg. Rasso gegen den Commissions-Antrag, mit besonderer Rücksicht auf Greifswald und Ehrenbreitstein wegen der sehr großen Verschiedenheit des in beiden Bezirken geltenden gemeinen Rechts vom Landrecht und der Gerichtsordnung, die zur Rechtsunsicherheit führen würde. Der Redner führt sodann die Nachteile der Codification, gegenüber der freien Rechtsentwicklung, aus, und schließt mit dem Lobe der Leistungen des greifswalder Appellations-Gerichts. — Abg. Rintelen für den Commissions-Antrag, in Betreff der westfälischen und des Appellationsgerichts Halberstadt, während, so lange noch die Verschiedenheit des Gerichtsverfahrens bestehe, die Selbständigkeit der Gerichte in Greifswald und Ehrenbreitstein wünschenswerth sei. — Abg. Dr. Gneiss für die Fortdauer der beiden Appellationsgerichte in Greifswald und Ehrenbreitstein aus den vom Abg. Rasso entwickelten Gründen. Man möge bedenken, daß das gemeine Recht noch in großen Theilen Deutschlands geltend sei, daß also dessen Cultur in Preußen nur förderlich sein könne für das Werk gemeinsamer deutscher Gesetzgebung. Es frage sich überhaupt, ob nicht der ganze Antrag zu verwerfen sei, bis man wisse, was aus dem angeknüpften Revisionswert werden würde. — Abg. Dr. Waldeck: Wenn Alle darüber einig wären, daß im Interesse der Wissenschaftlichkeit und der Rechtspflege die Errichtung größerer Appellationsgerichte nothwendig sei, so habe das Abgeordnetenhaus keine Veranlassung, die kleineren aufrecht zu erhalten. Das Allg. Landrecht repräsentire vollständig dasjenige, was am Ende des vorigen Jahrhunderts von dem gemeinen Rechte noch praktische Bedeutung und Lebensfähigkeit in Preußen gehabt hat; ein Richter also, der das Allg. Landrecht nach seiner ganzen geschichtlichen Entwicklung inne habe, werde auch des gemeinen Rechtes genügend fundig sein. Ob jene Paritäten, für deren Conser-vation der Abg. für Mansfeld das Fortbestehen des greifswalder Gerichts wünsche, wirklich so respectabel seien, das beweise er. Dem Justizminister habe er zu erwidern, „inter arma silent leges“, d. h. das Ministerium sei so mit der Militärvorlage beschäftigt, daß ihm keine Zeit bliebe für andere neue Gesetze, zumal wenn ein innerer Gegensatz dabei zu Tage trete, wie er zwischen der Vergrößerung stehender Heere und einem Werke obwalte, das den freien Staat zu entwickeln bestimmt sei. Er werde natürlich die neue Civilprozeß-Ordnung, sowie eine etwaige Theilnahme an den September-Konferenzen in Hannover mit Freuden begrüßen, aber sie müssen aus festem Prinzipie hervorgehen, auf einem der Regierung und dem Volke gemeinsamen Boden stehen; Rückwerk helfe nicht.

Der Schluß der Debatte wird angenommen. — Der Ref. Abg. v. Forderbed befürwortet den Commissions-Antrag: Die Fortbildung des gemeinen Rechts sei durch die Verlegung des Wahlortes der Richter seines Erachtens nicht gefährdet. — Der Commissions-Antrag wird in Betreff des Appellationsgerichts zu Greifswald mit 120 gegen 107 Stimmen angenommen (daraf die Fortschrittspartei mit wenigen Ausnahmen, ein Theil der Fraction Bodum-Dolfs, Abg. v. Vinde und einige seiner Parteigenossen), mit größerer Majorität dann auch die übrigen Anträge der Commission.

Hierächst folgt die Discussion des in Bezug auf den Appellationsgerichts-Vize-Präsidenten v. Kirchmann gestellten Antrages der Commission, der dahin geht, „das Haus wolle die sichere Erwartung aussprechen, daß die Stelle des Appellationsgerichts-Vize-Präsidenten zu Ratibor vom künftigen Jahre ab nicht weiter, wie bisher, nur stellvertretungsweise, sondern durch den dazu berufenen Beamten selbst vermalte werde.“

Abg. Taddel: Herr v. Kirchmann habe seine Bereitwilligkeit, wieder in sein Amt einzutreten, erklärt, unter der Bedingung, daß er in Behinderungs-fällen den ersten Präsidenten des Gerichts vertrete. Darauf sei der Justiz-minister nicht eingegangen; er habe vielmehr angeordnet, daß der erste Präsident von einem Mitgliede des Gerichtshofes vertreten werde. Herr von Kirchmann habe auf solche Bedingung nicht eingehen können, und deshalb habe die Commission ihren Antrag gestellt. Der ganze Zustand sei ein abnormer, völlig geschwüriger. Wenn man sich dabei auf das Gutachten des verstorbenen Präsidenten Wenzel, eines von ihm hochverehrten Mannes, berufe, so sei bekannt, daß zwischen diesem und Herrn v. Kirchmann nicht das beste Einvernehmen obgewaltet habe, und so wäre es wohl menschlich, wenn dies Verhältnis einigen Einfluß auf jene Meinungsäußerung gehabt habe.

Justizminister Graf zur Lippe: er möchte zunächst die Ehrenhaftigkeit des verstorbenen Präsidenten Wenzel in Schutz nehmen; derselbe habe als rechtlicher und ehrenhafter Mann Zeit seines Lebens gegolten (Bravo). Was ihn (den Minister) anlange, so stehe er der Sache unbefangen gegenüber, denn das Verhältnis habe schon bei seinem Amtsantritt bestanden. Es stehe dem Justizminister nicht zu, dem Vizepräsidenten seinen Urlaub einseitig zu nehmen, es könnte dies nur geschehen, wenn Herr v. Kirchmann selbst darauf verzichtete. Derselbe habe dies aber nicht gethan, vielmehr in einer mündlichen Unterredung die Bedingung gestellt, daß er nicht wieder in Ratibor angestellt werde. Es liege nun ein Brief vor, von dem er nicht wisse, wie er in die Hände der Comm. gelangt sei. Aus diesem Briefe gehe nun der Wunsch hervor, daß Hr. v. K. wieder angestellt werden wolle, aber es gehe auch daraus hervor, daß er nicht nach Ratibor zurückkehren wolle. Der Min. könne aber einseitig den Urlaub nicht aufheben, weil der Hr. v. Kirchmann nicht seine Bereitwilligkeit zu erkennen gegeben habe, nach Ratibor zurückkehren. Er sei daher außer Stande, in dieser Sache etwas zu thun.

Vizepräf. Behrend: Der Abg. Taddel habe gegen den verstorbenen Präsidenten Wenzel keinen Vorwurf ausgesprochen, er (der Präsident) würde dies sonst nicht geduldet haben (Beifall).

Abg. v. Kirchmann: Er werde an der Abstimmung über diesen Antrag keinen Theil nehmen, sondern nur einige thatsächliche Aufklärungen geben. Da in einer vorläufigen Besprechung zwischen dem Referenten und dem Regierungs-Commissar seines Briefes keine Erwähnung geschehen, so habe er geglaubt, denselben dem Referenten vorlegen zu müssen. Was das Schreiben selbst betreffe, so glaube er allerdings an gewissen Bedingungen festhalten zu müssen. (v. Vinde: Hört!) Er glaube, daß seine Thätigkeit in Ratibor nicht mehr gegenwärtig sein könne (v. Vinde: Hört, hört!). Die Stellung eines Vizepräsidenten sei die, den Präsidenten in Behinderungs-fällen zu vertreten. Der Vizepräsident habe einen wesentlichen Antheil an den sogenannten Generalien; diese wichtigen Functionen seien ihm entzogen gewesen, und der Minister hätte ihn wenigstens mit einer Antwort versehen sollen, es würde dann eine Einigung sehr bald herbeigeführt worden sein.

Justizminister Graf zur Lippe: Der Vorredner scheine sich darüber zu beschweren, daß ihm die Vertretung des Präsidenten Wenzel nicht in dem gesetzlichen Maße übertragen sei. Er habe thatsächlich zu berichten, daß, vollkommen in Uebereinstimmung mit den Vorschriften der Gerichtsordnung, in denjenigen Fällen, wo der Präsident auf kurze Zeit verhindert war, Herr v. Kirchmann die Vertretung übertragen gewesen sei. Wenn der Präsident längere Zeit verhindert war, so habe der Chef der Justiz seine Vertretung anzuordnen, und dies sei geschehen. Es könne von ihm aber nicht verlangt werden, daß er sich darüber äußere, wie es in Zukunft gehalten werden solle; es hänge dies von seinem Ermessen ab und würde die Stellung des Justiz-ministers compromittiren, wenn er sich mit dem betreffenden Beamten in Unterhandlungen einlassen wolle. (Auf: Sehr wahr!) Was die Sache selbst anlange, so habe Herr v. Kirchmann seine Wiederanstellung an einem anderen Orte gewünscht, und darüber müsse die Regierung sich ihre Entscheidung vorbehalten.

Abg. Dr. Waldeck: Es kommt in dieser Sache nicht auf eine persönliche Frage an, sondern auf ein allgemeines Princip. Der dem Präsidenten v. Kirchmann ertheilte Urlaub war nichts anderes als eine ihm octroyirte vollständig ungeschickliche Maßregel. Der Vizepräsident kann nicht nur, er muß den Präsidenten vertreten. Es ist ganz ungeschicklich, ihm den Vorhitz in pleno zu entziehen. Es war eine Entwürdigung seiner Stellung als Vizepräsident, den Vorhitz einem untergeordneten Rath zu übertragen. Er hat sich nicht gefügt; er ist nicht in die Sitzung gegangen, er ist also an der Erfüllung einer wesentlichen Pflicht seines Amtes verhindert gewesen. Wir haben als Volkvertreter das Recht und die Pflicht, heute, wo die Sache zur Sprache kommt, zu fragen: warum hat man das gethan? Hatte der Vizepräsident v. Kirchmann irgend eine seiner Pflichten verletzt? Nein! Ich habe keine Bedenken zu hegen: wegen seiner politischen Ansichten hat man es gethan (links: sehr richtig!). Solche Zustände können nicht gebilligt werden. Nach der ganz bestimmten Erklärung v. Kirchmann's, daß aus dem Urlaub kein Recht hergeleitet werden solle, daß also auf den Urlaub verzichtet werde, fällt der letzte Vorwand für die Maßregel fort. Der Herr Justizminister hat Recht, wenn er sich nicht auf Verhandlungen mit Herrn v. Kirchmann einlassen will, dazu hat er keine Befugnis. Nicht mit Herrn v. Kirchmann, nicht mit einem Anderen kann er in dieser Weise verhandeln. Hr. v. Kirchmann hat das Recht, die Stelle mit allen ihren Functionen zu verwalten. Solche Zustände aus politischen, tendenziösen Rücksichten können und dürfen nicht geduldet werden im Lande; es ist endlich Zeit, daß dem einmal ein Ende gemacht werde (Bravo).

Abg. v. Vinde: Es sei eine ganz anomale Stellung, daß das Haus eine persönliche Frage in Anwendung der betr. Persönlichkeit selbst zu verhandeln habe. Es sei ein ganz unetraglicher Zustand und er hoffe, das werde nicht wiederkehren. Der Präsident könne allerdings den Abgeordneten nicht veranlassen, sich von der Sitzung fernzuhalten, aber im eigenen Gefühl seiner Stellung hätte derselbe das Haus verlassen sollen (Unruhe zur Linken). — Die Bestimmungen der Gerichtsordnung, daß habe der Minister dargegibt, seien bei der Angelegenheit auch nicht in einem Buchstaben verletzt worden. Man habe politische Tendenzen dem Verfahren unterschieben wollen, aber so schwere Vorwürfe müsse man beweisen, und das sei nicht geschehen. Die Anschuldigungen gegen seinen (Redners) hochverehrten Freund, den verstorbenen Wenzel, seien bereits von einer Stelle, die mehr Bedeutung (sich verbessernd: mehr altentmännliche Bedeutung) habe, zurückgewiesen worden; er könne nur aus besserer Wissenschaft hinzusetzen, daß die Gründe, welche Wenzel zu seinem gegen die Stellvertretung v. Kirchmann's sich aus-sprechenden Gutachten veranlaßt hätten, keineswegs politischer, sondern rein amtlicher Natur gewesen seien.

Abg. v. Kirchmann: Er habe es für seine Pflicht gehalten, bei dieser Verhandlung gegenwärtig zu sein, da das Haus nicht ein Gerichtshof sei. Eine Analogie für seine Anwesenheit liege in der Bestimmung der Geschäfts-ordnung, nach welcher Abgeordnete auch vor Prüfung ihrer Wahlen, ja bei derselben selbst, an den Sitzungen theilnehmen können. Das er sich der Abstimmung enthalten werde, habe er vorher schon bemerkt. Zur Sache selbst wolle er nur noch beifügen, daß die Abwesenheit des ersten Präsidenten Wenzel wegen dessen Kammerthätigkeit oft halbe Jahre lang gedauert habe, die Stellvertretung also von sehr großer Bedeutung und die ihn dabei treffende Abnormität eine ganz unetragliche gewesen sei.

Abg. v. Forderbed: Ihm sei es im Gegentheil lieb, daß der Abg. v. K. anwesend sei, um in seiner Gegenwart conferiren zu können, daß selbst von manchen seiner politischen Freunde sein Verfahren in dieser Angelegenheit nicht für correct erachtet werde. Hr. v. K. hätte nach seiner Meinung sich nicht dazu herbeilassen sollen, einen derartigen Urlaub zu fordern und ihn



fo, wie es geschehen zu begründen. Er hätte ferner in keiner Weise jetzt Bedingungen stellen, sondern den Justizminister unbedingt auffordern müssen, ihn pflichtgemäß wieder nach Ratibor zu schicken und ihn dort geschäftlich in seinem Amte zu verwenden (Zustimmung links).

Berichterstatter (Abg. v. Fortenbed) für den Antrag der Comm.: Wenn der Vice-Präsident des Kaiserlichen Appellations-Gerichts 10 Jahre inaktiv sein könnte, so werde es im nächsten Jahre Sache des Hauses sein zu prüfen, ob die 2500 Thlr. für die Stelle des Appellat.-Gerichts-Vize-Präsidenten in Ratibor überhaupt nötig seien. Der Antrag der Comm. wird hierauf mit sehr großer Majorität angenommen.

Zu Titel 15 (Besoldung) ist ein Amend. des Abg. Kohden eingegangen: Das Haus wolle beschließen, gegen die königl. Staatsregierung es als nicht ferner zulässig zu erklären, daß den in der Gehaltsklasse von 600 Thlr. stehenden Einzelrichtern bis zu ihrem Eintritte in die Gehaltsklasse von 700 Thlr. eine persönliche Zulage von 100 Thlr. aus den Normal-Gehältern der höheren Klassen der Richter 1. Instanz gezahlt werden. Abg. Kohden für sein Amend.: Der Landtag stimmt mit der Reg. überein darin, daß die Gehälter der Richter unzureichend; es sei ganz unerhört, wenn nun noch den berechtigten Beamten das normalmäßige Gehalt entzogen werde. Er habe schon in seinem früheren Antrage in Betreff der Zahlung der Pension aus den Gehältern der Amtsnachfolger auf einen Fall dieses Uebelstandes hingewiesen. Sein heutiges Amend. treffe einen anderen, ähnlichen Fall. Es sei eine gleichmäßige Anordnung nötig.

Reg.-Comm. Geh. Justiz-Rath Sydow: Das bisher beobachtete Verfahren sei kein ungewöhnliches, es beruhe auf dem Allerhöchsten Erlaß vom 12. Nov. 1860. Allerdings liege in dem bestehenden Verhältnis, wie er bereits in der Commission hervorgehoben, ein gewisser Mangel, und das Verfahren der Staatsregierung sei auf Behebung desselben gerichtet: das beweise der Etat von 1863.

Abg. Zimmermann: Galt seine Ausführungen durch die Erklärung im Wesentlichen erledigt. Er verweise nur noch darauf, daß das von der Regierung getroffene Auskunftsmitel, aus der Tasche der höher dotirten Beamten die Gehälter der unangemessen dotirten Beamten zu verbessern, noch unerhört sei, als die Zahlung der Pension aus dem Gehalte des Amtsnachfolgers. Das Gehalt der Richter sei geradezu unwürdig nach jeder Richtung hin. Noch jetzt entbehre ein Richter seiner Befähigung, der bereits im Juni 1861 in die Gehaltsstufe von 900 Thaler eingetradet war, der ihm gebührende Zulage, noch jetzt beziehe er nur 800 Thaler. Nachdem ihm im Januar d. J. interimistisch die Gehaltsausgangene (Heiterkeit), habe er sich an das Appell.-Gericht gewandt, sei von da an den Minister verwiesen und von diesem dahin entschieden worden, daß die 100 Thaler als Zulage für Einzelrichter zu verwenden seien. Wie lange er noch zu warten habe, sei nicht abzusehen. — Der vorliegende Fall sei eine zweite Illustration zu jener Erklärung des Commissars des Finanzministers über die glänzende Lage unserer Finanzen. Auch diese Kosten der Gegenrechnung habe man vergessen sich Debet zu stellen. Die übermäßige Bequämligkeit des Militärbudgets, die Entziehung des Notwendigsten bei der Justiz sei das ceterum censeo, auf welches immer zurückzukommen sei. Er spreche nicht pro domo, er spreche von der Regierung, von der er keine Vortheile beanspruche, frei und unabhängig gegenüber. Er spreche auch nicht einmal im Interesse seines Standes. Er halte auf die Ehre seines Standes. Preussische Richter seien im Stande, selbst auf ihr Recht in dieser Beziehung zu verzichten, und doch getreu ihre Pflicht zu erfüllen, und wenn der Justizminister es ertragen könne, daß bei so unzureichendem Gehalte den Richtern noch ferner ein Theil desselben entzogen werde, so würden auch die Richter selbst das ertragen und fernerhin ihre Pflicht thun.

Er spreche vor Allem für eine anständige Justizverwaltung. Es sei kaum zu glauben, daß ein solcher Zustand, wie der gegenwärtige, Jahre lang geduldet, ja herbeigeführt sei von den Chefs der Justiz, daß der Minister der Justiz Jahr aus Jahr ein solibarisch mit den andern Ministern die enormen Summen für das Militär verlangt, und nicht diesen kleinen Betrag gefordert habe. Es ergebe sich daraus, wie der Militäretat Alles andre verschlinge und die Andern selbst auf das ihnen zustehende Recht verzichten müssen. — Troß dem sei ein früherer politischer Zug im Lande. Recht werde Recht und Unrecht Unrecht genannt. Auch der Antrag des Abg. für Steinfort sage, das Unrecht Unrecht sei, das Haus möge dies gleichfalls und womöglich einstimmig thun. (Bravo.) — Die Discussion wird geschlossen. Der Berichterstatter Abg. Taddel empfiehlt gleichfalls den Kohden'schen Antrag, welcher demnachst vom Hause fast einstimmig angenommen wird.

Die Commission stellt ferner den Antrag: „die nachgeforderte Erhöhung des Fonds zu Unterstüzungen bei den Gerichtsbehörden von 3000 Thaler abzusehen.“

Abg. Lette erklärt sich gegen diesen Antrag, weil es sich hier nicht um Gratificationen, sondern um Unterstüzungen, namentlich in Krankheitsfällen handle. — Abg. Blasemann beantragt die Abhebung, weil die Summe viel zu gering sei. — Abg. Dr. Schubert hält die Erhöhung deshalb für unpfeilsch, weil die Erfahrung gelehrt habe, daß sie notwendig sei. Die Lage der betreffenden Beamten verlange eine zeitweise Unterstüzung und der bisherige Fonds von 5000 Thlr. sei nicht ausreichend. Alle Zweige der Verwaltung besäßen angemessene Fonds zu diesem Zwecke. — Justiz-Minister Graf zur Lippe: er erkenne zwar nicht an, daß die Besoldung der Richter eine unwürdige, aber er erkenne an, daß sie eine geringe sei; die Zahl der Beamten habe sich vermehrt und der Staat habe die Verpflichtung, seine Beamten human zu behandeln. Erkenne das Haus dies nicht an, so müsse es den ganzen Fonds streichen.

Abg. Wassinger (Lauban) bestrimmt den Comm.-Antrag, worauf der Justizminister erwidert, daß er zu Gratificationen keine Fonds habe; aus Ersparnissen würden ab und zu außerordentliche Dienste durch Gratificationen belohnt. — Abg. Hintelen gegen den Antrag, Abg. Krieger (Goldapp) für denselben: für 1863 sei der Antrag gestellt, die 8030 Thaler ganz zu streichen, weil die Unterstüzungs- und Gratificationsfonds verfassungswidrig seien, und daß unter dem Bestehen solcher Fonds die Unabhängigkeit des Richterstandes leide. — Abg. Qual konstatiert, daß Gratificationen an angestellte Richter vertheilt worden seien, namentlich für Acte der freiwilligen Gerichtsbarkeit, wo man also den Notarien Concurrenz mache. (Sehr wahr!)

Abg. v. Binde glaubt zu Ehren des preussischen Richterstandes nicht, daß die Unabhängigkeit der Richter durch Gratificationen leiden werde. — Abg. Zimmermann: der Abg. für Stargard möge den Richtern in und außer dem Hause es überlassen, ihre Rechte selbst zu wahren; auch er fürchte einen factischen Nachtheil nicht; das Ansehen der Richter im Publikum aber werde durch die Gratificationen herabgesetzt. — Abg. v. Binde replicirt, das Publikum glaube auch nicht daran, daß die Ehre des Richterstandes darunter leide. — Abg. Schulze (Berlin): es handle sich um eine principielle Frage, um das Gratificationsystem, das allerläglichste Mittel, um die Richtergehälter aufzubessern. Der Richter solle die Remuneration für seine Thätigkeit als ein Recht fordern dürfen, nicht als eine Belohnung von irgend einer Verwaltungsbehörde. Zugabe, daß unter Umständen, für Wadereisen u. dergl. Gratificationsfonds nützlich sein könne; er werde aber viel häufiger zu politischen Zwecken mißbraucht. Im Interesse des Richterstandes liege die Existenz des Fonds nicht. Er wisse das aus eigener Erfahrung, aus sehr unparteiischer, denn er sei nicht in der Lage, den Herrn Justizminister wieder um eine Anstellung anzufragen. (Heiterkeit.)

Der Justizminister macht wiederholt darauf aufmerksam, daß es sich hier nicht um eine Gratification handle, sondern um eine Unterstüzung. (Heiterkeit.) Es sei behauptet worden, daß die Vertheilung des Geldes aus politischen Rücksichten erfolgt sei; er halte es für seine Pflicht, seinen Amtsvorgänger in Schutz zu nehmen. (Heiterkeit.) Die Annahme einer Unterstüzung aus den von der Landesvertretung bewilligten Fonds könne nicht verfassungswidrig sein. — Abg. Zimmermann wiederholt nochmals, daß der Abg. v. Binde den Richtern die Wahrung ihrer Ehre selbst überlassen möge; ein Blick auf die Höhe im Hause beweise, in welchem Vertrauen die Richter im Lande ständen. — Abg. Lette wiederholt im Wesentlichen seine früheren Ausführungen. — Abg. Krause (Magdeburg): Es sei inconsequent, den Gratificationsfonds zu kürzen, bevor die Gehälter der Richter erhöht worden seien; der Antrag sei nichts, als ein Mißtrauensvotum gegen das Ministerium, aber ein sehr ungeschickt gefaßtes; denn es treffe nicht das Ministerium, sondern die armen Einzelrichter. Der Schluß wird beantragt und abgelehnt. — Abg. v. Binde replicirt gegen den Abg. Zimmermann, daß er, wie jeder Abg. nicht bloß die Richter allein, auch die Ehre der Justiz zu wahren berechtigt sei. Auch wenn das Gehalt der Richter noch so hoch gestellt sei, würden immer Fälle vorkommen, in denen eine Unterstüzung nötig und wünschenswerth sei.

Abg. Krieger (Goldapp): verfassungsmäßig sei Zahlung des etatsmäßigen Gehalts, verfassungswidrig eine Gratification nach dem Belieben des Justizministers. — Abg. v. Fortenbed gegen die Ausführungen des Abg. Krause. — Justizminister: Er müsse wiederholen, daß die Unabhängigkeit der Richter durch Unterstüzung bei Unglücksfällen nicht leiden werde. — Abg. Gneist: ob 5000 Thlr., ob 8000 Thlr., es stehe fest, daß mit dem dritten Theil der Gehälter aus wirklicher Mangelhaftigkeit dadurch genügt werden könne; die Unabhängigkeit der Justiz sei nicht dadurch gefährdet. — Abg. Krause replicirt persönlich gegen den Abg. v. Fortenbed. — Damit ist die Discussion geschlossen. Bei der Abstimmung wird dem Comm.-Antrage ge-

mäß, die Abhebung der von der Regierung beantragten Erhöhung von 3000 Thlr. genehmigt. (Für die Fortschrittspartei und die Majorität der Partei v. Bodum-Dollfus.) Bei dem Etat für 1863 stellt die Commission nachstehenden Antrag: „das Haus wolle beschließen, die Staatsregierung aufzufordern, den Zuschlag von 6 Sgr. pro Thaler der Gerichtsstellen, so bald wie möglich, spätestens aber am 1. Januar 1865 in Wegfall zu bringen.“

Abg. v. Binde (Stargard) gegen diesen Antrag: Wenn jede Steuer nur von demjenigen gezahlt würde, der Vortheil davon habe, so würde der Staat in einer glücklichen Lage sein. Im vorliegenden Falle sei dies so. Abheben aber davon, könne der Antrag in der vorliegenden Form nicht angenommen werden, denn das Haus müßte danach schon über eine künftige Finanzfrage Beschlus fassen. Einer geordneten Finanzverwaltung widerspreche ein solcher Beschlus; die Regierung könne dem Antrage auch nicht Folge geben, weil dazu eine Gesetzesvorlage gebühre. Derselben Gründe habe er früher auch bei dem Antrage auf Abhebung der Salzsteuer ausgeführt. Der Regierung ein solches Ansuchen zu stellen, sei unmöglich.

Abg. Lette für den Antrag: Eine theure Justizverwaltung würde die Prozesse nicht vermindern, denn Jeder, der einen Prozeß anfangen, glaube Recht zu haben. Weit mehr drücken aber noch die Hypotheken-Kosten, und hier gründlich Hand anzulegen, sei notwendig, worauf er den Justizminister aufmerksam machen wolle. — Abg. Blasemann rechtfertigt die Fassung des Commissions-Antrages gegen die Bemerkungen des Abg. v. Binde. Der Berichterstatter Abg. v. Fortenbed weist darauf hin, daß die Commission mit ihrem Antrage eben nur die Vorlage eines Gesetzes verlangen wolle; das sei auch im Berichte selbst in den Worten unmittelbar vor dem Antrage ausgesprochen. — Der Commissionsantrag wird mit sehr großer Majorität angenommen.

Bei dem Etat der Obergerichte will die Commission 900 Thlr. zur Erhöhung des Gehaltes der Oberstaats-Anwälte abgeben. — Der Justizminister wiederholt für die beantragte Erhöhung die im Commissions-Bericht enthaltenen Gründe. — Abg. Dierath dagegen, denn die Gehälter der Oberstaats-Anwälte seien bereits im vorigen Jahre erhöht worden. — Reg.-Commissar Geh. Justizrath Sydow bestrittet das. — Die Abhebung der 900 Thlr. wird hierauf beschlossen.

Bei der Position: Ausgaben für die Gerichte erster Instanz (Besoldungen) will Abg. Meibauer das Mitleid des Hauses für die Diätarien in Anspruch nehmen: Der traurige Zustand derselben könne durch Uebernahme der Diätarien auf den Pensionsfonds beseitigt werden. Einen Antrag stelle er nicht, er wolle nur die Prüfung seiner Bemerkungen dem Justizminister anheimgeben.

Abg. Ottom unterläßt diese Aeußerungen, worauf der Reg.-Commissar erklärt, daß es in der Absicht der Regierung liege, mit der Beseitigung des ganzen Mißverhältnisses im Jahre 1864 weiter vorzugehen.

Das Kapitel „Allgemeine Ausgaben“ enthält wiederum den Commissions-Antrag: „die nachgeforderte Erhöhung des Fonds zu Unterstüzungen bei den Gerichtsbehörden um 3000 Thaler abzusehen.“

Abg. Schulze (Berlin) beantragt, den ganzen Fonds von 8000 Thlrn. hier zu streichen und die Summe den zur Verbesserung der Richter-Gehälter bewilligten 21,000 Thlr. hinzuzufügen, und bemerkt dabei: Die 8000 Thlr., um die es sich hier handle, sollten den Justizbeamten gar nicht entzogen werden, wie der Abgeordnete für Magdeburg bei derselben Position pro 1862 vermutet; der Weg regelmäßiger Aufbesserung der Gehälter solle vielmehr mittelst derselben praktisch beschritten werden. Zur Erlangung einer Unterstüzung gebühre ausdrückliche Bitte und Beweggrund derselben; die Berücksichtigung liege in der Willkür des Ministers; das laufe doch auf nichts anderes, als eine Gratification hinaus. In Belgien sei all dergleichen verboten, wenn der Antrag nicht auf einem Gesetze beruhe. Ein Mißtrauens-Votum sei der Antrag nicht, aber zu einem Vertrauensvotum — und das würde die Bewilligung sein — habe das Haus so lange keinen Grund, als noch angestellte Richter zur Disciplinaruntersuchung gezogen würden, allein wegen Ausübung ihres verfassungsmäßigen Wählerrechtes. (Lebhafte Zustimmung links.)

Abg. Dierath berichtet seine frühere Aeußerung in Bezug auf die im vorigen Jahre angeblich erhöhte Besoldung der Oberstaatsanwälte. Den Vorschlag des Vorredners beanstandet er, weil damit eine Erhöhung des Etats verbunden sei, was dem constitutionellen Usus widerspreche.

Abg. Reichenberger (Bodum) aus demselben Grunde gegen den Antrag Schulze, aber für den Commissions-Antrag. — Abg. Graf Bethusy-Suc gegen denselben, da die dringende Noth, wenn sie auf diese Unterstüzung nicht mehr rechnen dürfe, leicht als Parteimittel ausgebeutet werden könne. Im Interesse der Selbstständigkeit der Richter liege die Existenz dieses Fonds. — Der Commissions-Antrag wird mit großer Majorität angenommen, das Amendement Schulze ist damit beseitigt. Die übrigen Positionen des Etats werden ohne Debatte genehmigt. — Eine Anzahl Petitionen von Subaltern-Beamten wegen ihrer Besoldungsverhältnisse liegt noch vor. — Vertagung wird beantragt, aber abgelehnt. — Der Antrag der Commission geht dahin: „die betreffenden Petitionen der Staatsregierung in Bezug auf den Antrag, auf Einführung eines Alenonsystems der Kreisgerichtssekretäre und Bureau-Assistenten innerhalb der Appellationsgerichts-Bezirke der Staatsregierung zur Berücksichtigung zu überweisen.“ — Der Justizminister verspricht die eingehende Erwägung dieser Gesuche, denen, wie er glaube, stattgegeben werden könne, obwohl die Erwartung, welche die Petenten daran hegen, kaum in diesem Umfange in Erfüllung gehen würde. — Nach einer Bemerkung des Abg. Lette wird der Commissions-Antrag mit überwiegender Majorität angenommen. Die übrigen Petitionen werden, dem Antrage der Commission gemäß, durch Uebergang zur Tagesordnung erledigt.

Damit schließt die Sitzung um 3 1/2 Uhr. Nächste Sitzung Sonnabend 9 Uhr. Tagesordnung: Petitionsberichte.

Gewinne der 2. Klasse 126. Lotterie.

Table with columns for prize amounts and winning numbers. Includes sub-headers like 'Der Hauptgewinn von 10000 Thlr. auf Nr. 21142.' and lists of numbers for various prize tiers.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Table with columns of numbers, likely representing lottery results or financial data.

Breslauer Sternwarte.

Table with columns for astronomical observations: 13. Aug. 10 U. Abds., 14. Aug. 6 U. Morg., with values like 27 8,50 and 27 8,23.

Wasserstand.

Table with columns for water levels: Breslau, 14. Aug. Oberpegel: 13 1/2 3. Unterpegel: 1 1/2 — 3.

Telegraphische Course und Börsen-Nachrichten.

Paris, 13. Aug. Nachm. 3 Uhr. Die Rente eröffnete recht begehrt zu 68, 90, fiel auf 68, 85 und schloß fest und belebt zur Notiz. Consols von Mittags 12 Uhr waren 93 1/2 eingetroffen. Schluss-Course: 3proz. Rente 68, 95. 4 1/2proz. Rente 98. — 3proz. Spanier 48. 1proz. Spanier 44. Silber-Anleihe —. Oesterr. Staats-Eisenbahn-Aktien 485. Credit-mobilier-Aktien 852. Lomb. Eisenbahn-Aktien 606. Oesterr. Credit-Aktien —. London, 13. August, Nachm. 3 Uhr. Silber 6 1/2. Consols 93 1/2. 1proz. Spanier 44 1/2. Mexitaner 28 1/2. Sardinier 83. 5proz. Russen 96. Neue Russen 92 1/2. Der fällige Dampfer aus Westindien ist angekommen. Wien, 13. August, Mitt. 12 Uhr 30 Min. Börse günstiger. 5proz. Metall. 70, 40. 4 1/2proz. Metall. 61, 75. Bank-Aktien 783. Nordbahn 193, 60. 1854er Loose 90. — National-Anleihe 82, 25. Staats-Eisenbahn-Aktien-Cert. 246. — Creditaktien 207, 60. London 128, 75. Hamburg 96. — Paris 50, 80. Gold —. Silber —. Böhmische Weisböhne 159. — Lombardische Eisenbahn 283. — Neue Loose 129, 50. 1860er Loose 89, 70. Frankfurt a. M., 13. August, Nachm. 2 Uhr 30 Min. Günstige Stimmung, steigende Tendenz. Schluss-Course: Ludwigsh. Verbach 136 1/2. Wiener Wechsel 92. Darmst. Bankaktien 217. Darmst. Zettelbank 249. 5proz. Metall. 54 1/2. 4 1/2proz. Metall. 46 1/2. 1854er Loose 72. Oesterr. National-Anleihe 62 1/2. Oesterr.-Frankf. Staats-Eisenbahn-Aktien —. Oesterr. Bank-Aktien 715. Oesterr. Credit-Aktien 190. Neue Oest. Anleihe 70 1/2. Oesterr. Elisabeth-Bahn 120 1/2. Rhein-Nahe-Bahn 30. Mainz-Ludwigshafen Litt. A. 127 1/2. Hamburg, 13. August, Nachm. 2 Uhr 30 Min. Feste Stimmung. Schluss-Course: National-Anleihe 63 1/2. Oesterr. Credit-Aktien 79 1/2. Wechselbank 101 1/2. Nordb. Bank 97 1/2. Rheinische 94. Nordbahn 63. Disconto —. Wien —. Petersburg —. Frankfurt a. M., 13. August. [Getreidemarkt.] Weizen loco rubig, ab auswärts unverändert gehalten, aber sehr rubig. Roggen loco flau, ab Düsse unverändert, aber geschäftslos. Del vor Oktbr. 28 1/2, pr. Mai 28. Kaffee bleibt in guter Stimmung, 3000 Sac Santos, 1000 Sac diverse umgekehrt. Zimt stille. Liverpool, 13. August. [Baumwolle.] 6000 Ballen Umfab. — Preise sehr fest. Verantwortlicher Redacteur: Dr. Stein (in Vertretung A. Schleben) in Breslau. Druck von Graf, Barth und Comp. (W. Friedrich) in Breslau.